

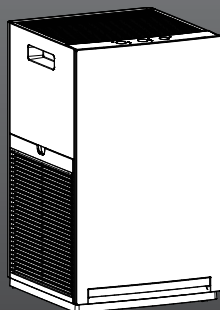


Purificator de aer

Tip plasat pe podea sau birou

Model
MC30YVM

Purificator de aer MANUAL DE EXPLOATARE



- Vă mulțumim că ați cumpărat acest purificator de aer.
- Citiți cu atenție manualul de exploatare și urmați-l pentru o utilizare corectă.
- **Citiți secțiunea "Măsuri de protecție" înainte de utilizare.** (▶ Pagina 2,3)
Vă rugăm să păstrați manualul de operare într-un loc sigur pentru consultare ulterioară.

Numai pentru
uz intern
3P664947-9 D



Cuprins

Citiți mai întâi



Măsuri de protecție	2
Denumirile pieselor și operațiunilor	4
Pregătirea înainte de exploatare	6

Exploatarea

Utilizarea operațiunii de purificare a aerului	9
Modificarea debitului de aer	9

Funcții utile

Exploatarea unității într-un MOD	10
MODUL SOMN	
Utilizarea blocajului de siguranță pentru copii	11
Reglarea luminozității becului indicator	11

Setări avansate

Setările ieșiri generatorului de flux	12
---	----

Întreținere

Întreținere	13
Piesă vândută separat /	
Când nu utilizați unitatea pentru perioade lungi de timp	15

Depanare

Despre becurile indicatoare	16
Întrebări frecvente	17
Depanare	18
Specificații	21

Instrucțiunile originale sunt în limba engleză.
Celelalte limbi sunt traduceri ale instrucțiunilor originale.

Măsurile de protecție

- Respectați aceste măsuri de precauție pentru a preveni daunele sau accidentările.
- Consecințele utilizării incorecte sunt clasificate după cum urmează:

 AVERTIZARE	 ATENȚIE
Nerespectarea corespunzătoare a acestor instrucțiuni poate cauza accidentări sau deces.	Nerespectarea corespunzătoare a acestor instrucțiuni poate cauza pagube materiale sau accidentări, care pot fi grave în funcție de circumstanțe.

- Măsurile de precauție care trebuie luate sunt clasificate cu ajutorul simbolurilor:

 Nu încercați niciodată.	 Aveți grijă să urmați instrucțiunile.
---	---

AVERTIZARE Respectați următoarele pentru a preveni incendii, electrocutări sau accidentări grave.

- Privitor la fișa și cordonul de alimentare

-  • Nu debransați în timp ce unitatea este în funcțiune. (Încălzirea poate cauza incendiu sau electrocutare)
- Nu bransați și nu debransați cu mâinile ude. (Pot surveni electrocutări)
- Nu depășiți capacitatea nominală a prizei de alimentare sau a cablajului aparatelor, și nu utilizați o tensiune în afara intervalului c.a. 220-240 V.
(Depășirea capacității nominale a adaptoarelor cu mai multe prize, etc., poate cauza incendiu din cauza supraîncălzirii)
- Nu trageți de cordonul de alimentare când debransați. (Defectarea cablului poate cauza încălzire sau incendiu)
- Nu le supuneți unor acțiuni care le-ar putea deteriora.
–Astfel de acțiuni includ deteriorarea, modificarea, îndoirea forțată, trasul, răsucirea, înmănuncherea, plasarea de obiecte grele, etc., pe fișa sau cordonul de alimentare. Dacă fișa sau cordonul de alimentare este deteriorat, el trebuie înlocuit de fabricant, agentul de service sau o persoană cu calificare similară pentru a evita pericolul.
(Utilizarea în stare deteriorată poate cauza electrocutare, scurtcircuit sau incendiu)

-  • Bransați ferm și complet fișa cordonului de alimentare.
–Nu utilizați fișa cordonului de alimentare deteriorată sau o priză slăbită.
(Dacă fișa cordonului de alimentare nu este bine introdus, se pot produce electrocutări sau incendii, din cauza încălzirii sau a unui scurtcircuit)
- Ștergeți periodic praful de pe fișa cordonului de alimentare cu o cârpă uscată.
–Dacă unitatea nu va fi utilizată un timp mai îndelungat, debransați fișa cordonului de alimentare.
(izolația defectuoasă în caz de umezeală etc. poate cauza incendiu sau supraîncălzire)
- Aveți grijă să opriți și să debransați unitatea la întreținere, inspectare sau deplasarea unității. (Se pot produce electrocutări sau accidentări)

- Nu utilizați în următoarele locuri

-  • Locurile în care se utilizează sau se pot scurge petrol sau gaze inflamabile. (Aprinderea sau aspirarea spre unitate pot cauza incendiu sau fum, iar degradarea sau fisurarea materialului plastic poate cauza accidentări)
- Locuri în care există un gaz corosiv sau particule de praf de metal. (Aprinderea sau aspirarea spre unitate pot cauza incendiu sau fum)
- Locuri în care nivelurile de temperatură și umiditate sunt ridicate sau se poate împrășia apă, precum la baie. (Scurgerea de electricitate poate cauza incendiu sau electrocutare)
- Locuri accesibile copiilor mici. (În caz contrar, se pot produce electrocutări sau accidentări)

- În timpul utilizării

-  • Nu folosiți detergenți clorurați sau acizi. (Degradarea sau fisurarea materialului plastic poate cauza accidentări, iar degajarea de gaze toxice poate dăuna sănătății)
- Feriți unitatea de Țigări sau bețișoare parfumate aprinse.
(Aprinderea sau aspirarea spre unitate pot cauza incendiu sau fum)
- Nu încercați să demontați, să reconstrui sau să reparați de unul singur unitatea.
(Poate cauza un incendiu, electrocutare sau accidentări) Pentru reparații, luați legătura cu distribuitorul.
- Nu introduceți degetele, bețișoare sau orice alt obiect în prizele de aer sau în orificiul de evacuare a aerului.
(Se pot produce electrocutări, accidentări sau deteriorări)
- Nu turnați apă în orificiul de evacuare a aerului sau pe unitate. (Poate cauza incendiu sau electrocutare.)
- Nu utilizați substanțe inflamabile (spray de păr, insecticid etc.) în apropierea unității.
- Nu ștergeți unitatea cu benzină sau diluant. (Pot rezulta electrocutări, incendiu sau fisuri)

- Opriți și debransați imediat unitatea dacă există semne de anomalie sau deteriorare

-  Exemple de anomalii sau deteriorare
- Unitatea nu funcționează chiar dacă este pornită de la întrerupător.
- Curentul trece prin cordon numai uneori, dacă acesta este mișcat.
- În timpul funcționării apar sunete sau vibrații anormale.
- Carcasa unității s-a deformat sau este anormal de caldă.
- Se simte miros de ars. (Dacă anomalia nu este rezolvată și unitatea continuă să fie utilizată, pot surveni funcționare defectuoasă, electrocutare, fum incendiu, etc.)

Luată legătura cu distribuitorul.

Măsurile de protecție



ATENȚIE Respectați următoarele pentru a preveni scurtcircuitarea, accidentarea sau daunele.

■ În timpul utilizării



- Copiii mici sau persoanele cu dizabilități (cauzate de boală sau accidentare) nu trebuie să acționeze unitatea nesupravegheați.

◆ Pentru UE:

Acest aparat poate fi utilizat de copii de la 8 ani în sus, și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau instruite în privința utilizării aparatului în condiții de siguranță, și înțeleg pericolele implicate.

Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

◆ În afara de UE:

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane, (inclusiv copii), cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, exceptând cazul în care sunt supravegheați sau instruiți în privința utilizării aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

– Supravegheați copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

– Persoanele aflate sub influența alcoolului sau care au luat somnifere nu trebuie să acționeze unitatea. (Se pot produce electrocutări, accidente sau îmbolnăviri)

- Nu utilizați produse care conțin pulberi fine, precum produse cosmetice, în apropierea unității. (Se pot produce electrocutări sau funcționare defectuoasă)

- Nu utilizați unitatea când administrați insecticide.

– După utilizarea insecticidului, aveți grijă să ventilați suficient încăperea înainte de a acționa unitatea. (Refularea compușilor chimici acumulați din unitate poate fi dăunătoare sănătății)

- Nu utilizați în apropierea unui detector de fum.

– Dacă aerul care iese din unitate este suflat în direcția unui detector de fum, detectorul de fum poate reacționa cu întârziere sau poate să nu detecteze fumul.



- Ventilați frecvent încăperea când utilizați unitatea împreună cu dispozitivele de încălzire pe bază de ardere.

– Utilizarea acestui produs nu înlocuiește ventilația. (Cauza potențială a intoxicației cu monoxid de carbon) Acest produs nu poate elimina monoxidul de carbon.

- Dacă unitatea este accesibilă unui animal de companie, aveți grijă ca animalul să nu urineze pe unitate sau să roadă cordonul de alimentare. (Pot rezulta incendiu, electrocutare sau accidente)

■ Privitor la corpul unității



- Nu blocați prizele de aer sau orificiul de evacuare a aerului cu rufe spălate, cârpe, perdele, etc.

(Circulația slabă a aerului poate cauza supraîncălzire sau incendiu)

- Nu vă urcați, nu vă așezați și nu vă rezemați de unitate. (Căderea sau răsturnare poate cauza accidente)

■ Când deplasați unitatea

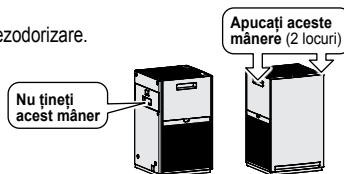


- Manipulați cu atenție unitatea când o ridicați pentru a o deplasa.

– Aveți grijă să țineți întotdeauna unitatea de mânerele corecte.

Nu țineți unitatea utilizând mânerul de pe unitatea de filtru de dezodorizare.

(Căderea poate cauza accidente)



CJ0R002EU

Măsurile de precauție în timpul utilizării

Altă considerente

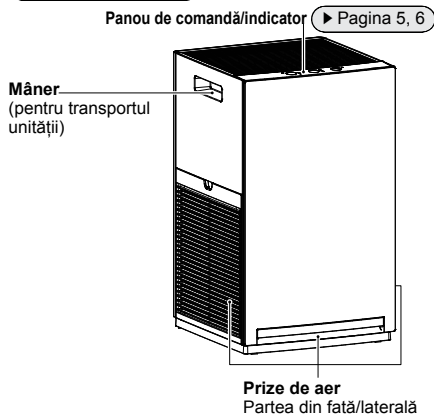
- Nu utilizați acest produs în scopuri speciale, precum conservarea lucrărilor de artă, a textelor/ materialelor academice etc. (Articolele conservate se pot degrada)

Denumirile pieselor și operațiunilor

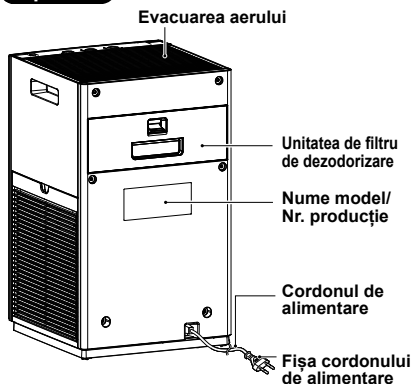
⚠ ATENȚIE

Nu ridicați unitatea ținând-o de piesa de apucare de pe unitatea de filtru de dezodorizare.
(Poate cauza răsturnare)

Partea frontală



Spatele

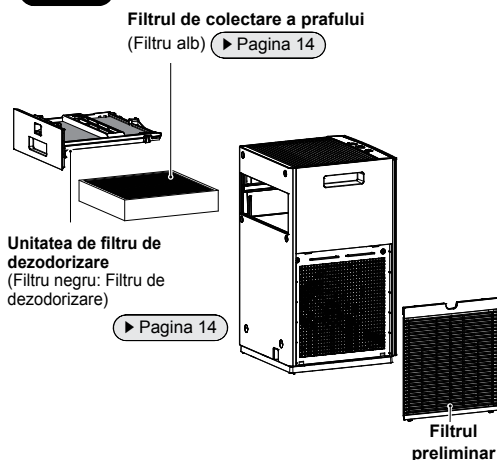


Piese principale amovibile

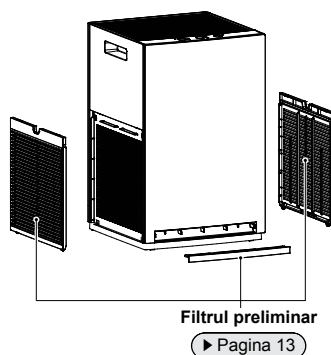
Atenție

Pentru a preveni funcționarea defectuoasă, aveți grijă să exploatați unitatea numai cu toate piesele fixate.

Parte



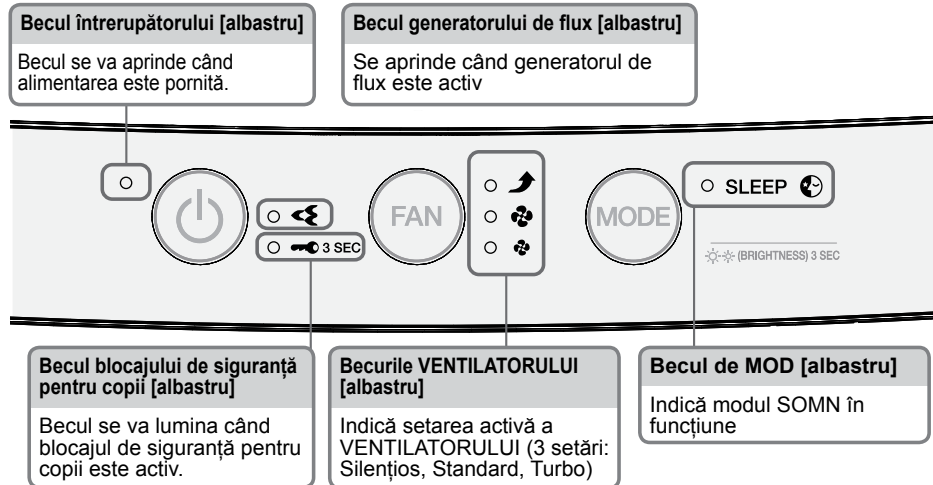
Partea frontală



Denumirile pieselor și operațiunilor

Panou de comandă/indicator

Când un bec clipește ► [Pagina 16](#)



❶ Despre becul blocajului de siguranță pentru copii

- Când blocajul de siguranță pentru copii este activat, operațiunile vor fi restricționate. Când este apăsat un buton oarecare, se va auzi un sunet (3 bip-uri scurte), prevenind acționarea greșită de către copiii mici.

► [Pagina 11](#)

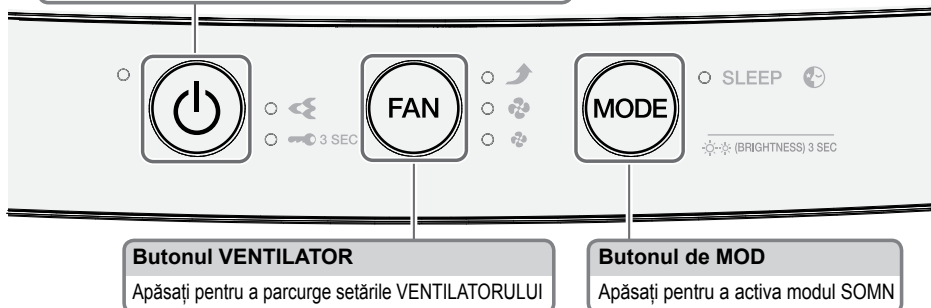
❷ Despre becul generatorului de flux

- Becul se luminează când generatorul de flux funcționează. Funcționarea generatorului de flux este controlată în timp.
- Dacă vă deranjează șuieratul generat de descărcarea generatorului de flux sau mirosul de ozon, setați ieșirea generatorului de flux la redus. ► [Pagina 12](#)

Panou de comandă/indicator

Butonul întrerupător

Apăsați pentru a porni sau opri alimentarea de la rețea



Accesoriile

Manual de exploatare ... 1



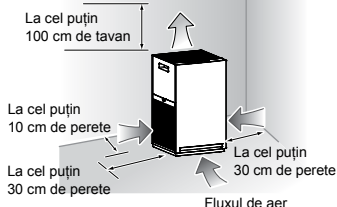
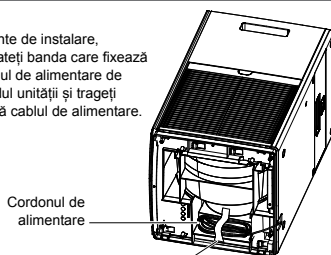
Filtru de dezodorizare 1

Fixați-l pe unitate înainte de exploatare.

Pregătirea înainte de exploatare

1 Poziționarea unității

Înainte de instalare, scoateți banda care fixează cablul de alimentare de fundul unității și trageți afară cablul de alimentare.



Recomandări pentru o poziționare bună

- Alegeți o poziție de unde fluxul de aer poate ajunge în toate zonele încăperii.
- Așezați pe o suprafață stabilă. Dacă unitatea este plasată pe o suprafață instabilă, vibrațiile din unitate pot fi amplificate.
- Dacă constatați că interferențele din circuitul de alimentare din interiorul unității sau cablurile provoacă cauzează interferențe la imaginile de pe ecranul TV sau emisii de zgomot alb de la aparatele de radio sau dispozitivele stereo din apropiere, mutați unitatea la cel puțin 2 m de dispozitiv. De asemenea, țineți la distanță de unitate și telefoanele mobile și ceasurile radio.

Atenție

- Pentru a evita pătrunderea pereților, poziționați unitatea în conformitate cu distanțele de poziționare din ilustrație. Totuși, rețineți că întrucât această unitate aspiră aer murdar, unele tipuri de pereți se pot murdări chiar dacă distanțele sunt respectate. În astfel de cazuri, aveți grijă să mențineți o distanță suficientă între unitate și perete.
- Când este utilizată o perioadă îndelungată în același loc, podeaua și pereții din jur se pot murdări întrucât aerul este aspirat în prizele de aer de lângă baza unității. Se recomandă curățarea periodică a unității.

Pregătirea înainte de exploatare

Nu utilizați în următoarele locuri

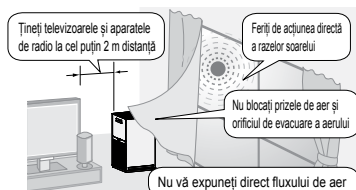
- **Nu expuneți la lumina directă a soarelui.**
(Poate cauza decolorare)
- **Nu-l plasați în apropierea dispozitivelor de încălzire pe bază de ardere și a altor dispozitive cu temperaturi ridicate.**
(Poate cauza decolorare sau deformare)
- **Nu expuneți în locuri în care sunt utilizate substanțe chimice și farmaceutice, precum spitale, fabrici, laboratoare, saloane de cosmetică și laboratoare fotografice.**
(Substanțele chimice volatilizate și solvenții pot degrada piesele mecanice, cauzând defecțiuni)
- **Nu expuneți la niveluri ridicate de unde electromagnetice, precum lângă o plită de gătit electromagnetică, boxe etc.**
Este posibil ca unitatea să nu funcționeze corect.
- **Nu expuneți la funingine (pulbere conductoare) generată de lumânări, lumânări aromate etc.**
Performanța filtrelor poate fi afectată, încăperea murdărindu-se din cauza acumulării de praf care nu este captat.

■ Nu utilizați produse cosmetice etc., care conțin silicon* lângă unitate.

- * Produse pentru îngrijirea părului (agenți pentru repararea vârfurilor despicate, spume pentru păr, agenți de tratare a părului etc.), produse cosmetice, antisudorifice, agenți antistatici, spray-uri impermeabile, agenți de lustruire, detergenți de geamuri, șervețele chimice de șters, ceară etc.
- Dacă un material izolator precum siliconul aderă la acul unității generatoare de flux, este posibil să împiedice descărcarea generatorului de flux.
- Filtul de colectare a prafului poate fi înfundat, ducând la reducerea capacității de purificare a aerului.

■ Nu folosiți un umidificator cu ultrasunete sau un aparat similar în apropierea unității.

Filtul de colectare a prafului poate fi înfundat, ducând la reducerea capacității de purificare a aerului.



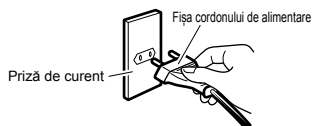
Despre descărcarea generatorului de flux

În unele cazuri, orificiul de evacuare a aerului poate emana un miros ușor, deoarece sunt generate cantități de ozon. Totuși, cantitatea este neglijabilă și nu dăunează sănătății dvs.

Acest produs nu poate elimina substanțele toxice din fumul de țigară (monoxid de carbon etc.)

2 Branșați fișa cordonului de alimentare în priză

- **Introduceți fișa cordonului de alimentare pentru a porni unitatea.**



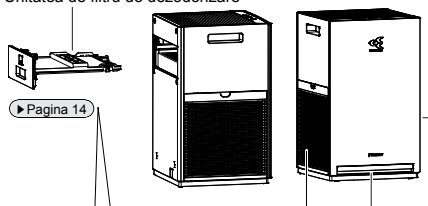
3 Fixarea filtrului de dezodorizare

⚠ ATENȚIE

Efectuați acești pași înainte de a branșa fișa cordonului de alimentare.

1. Scoateți unitatea de filtru de dezodorizare de pe unitatea principală. ▶ Pagina 14

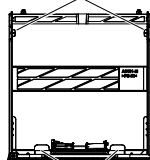
Unitatea de filtru de dezodorizare



Filtrul preliminar

Partea din spate a unității de filtru de dezodorizare

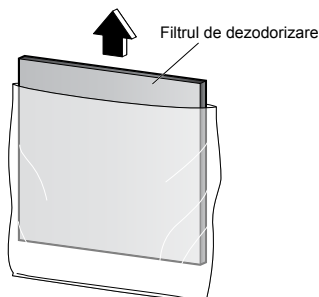
Cârlige



Piese fixe

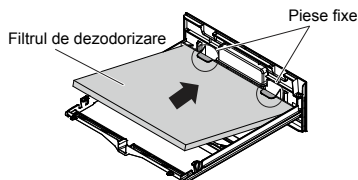
2. Scoateți filtrul de dezodorizare din pungă.

Deoarece mâinile dumneavoastră se pot murdări din cauza prafului din filtrul de dezodorizare, aveți grijă să purtați mănuși și să vă spălați mâinile după proces.

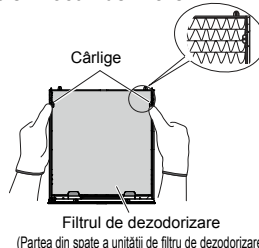


3. Fixați filtrul de dezodorizare.

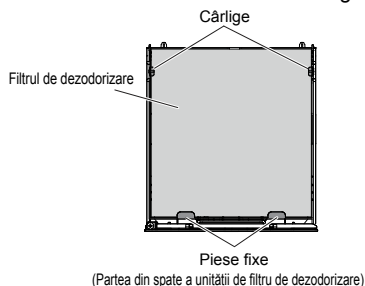
- ① Fixați filtrul de dezodorizare sub piesele fixe. (2 locuri)



- ② Ținând apăsată proeminențele de pe cârligele unității de filtru de dezodorizare, împingeți înăuntru filtrul de dezodorizare și fixați-l sub cârlige în cele 2 locuri de fixare.



- ③ Verificați încă odată dacă filtrul de dezodorizare este fixat sub cârlige.



4. Instalați unitatea de filtru de dezodorizare în unitatea principală. ▶ Pagina 14

- La începerea funcționării, dacă becul de MOD clipește, filtrul de dezodorizare nu este fixat corespunzător.
- Respectați regulile locale de separare a deșeurilor când dezafectați sacul filtrant și sicativul.

Exploatarea

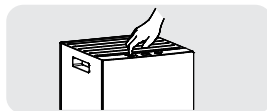


Utilizarea operațiunii de purificare a aerului (pornirea/oprirea operațiunii)

Curăță aerul din încăpere.

Apăsați .

- Becul întrerupătorului [albastru] se luminează.
- Apăsați din nou pentru a opri.



Atenție

- Nu mișcați unitatea și nu fixați sau demontați piese la/de pe unitate în timp ce este în funcțiune. Pot rezulta deteriorări sau funcționare defectuoasă.

Notă

- La momentul achiziției, unitatea este setată la ventilator Turbo.
- Când unitatea este debrășată sau oprită, la următoarea pornire va funcționa cu setările utilizate ultima dată.
- Setările de funcționare nu pot fi schimbate timp de circa 2 secunde imediat după brășarea fișei cordonului de alimentare.

Modificarea debitului de aer

Selecționați setarea dorită a VENTILATORULUI.

 : Silențios  : Standard  : Turbo

Simbolurile variază în funcție de setarea VENTILATORULUI.

Apăsați .

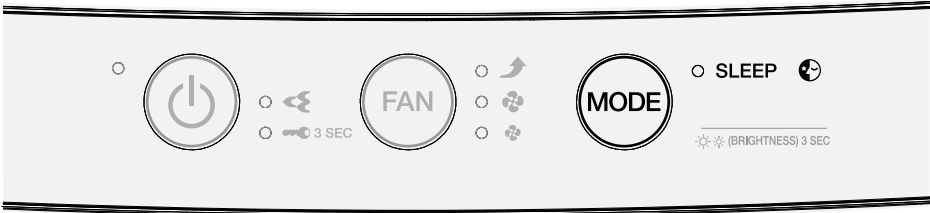
- Fiecare apăsare comută între becurile VENTILATORULUI [albastru].



Despre setările VENTILATORULUI

-  **Quiet** Se emite o adiere ușoară. Pentru a elimina rapid mirosurile dintr-o încăpere, se recomandă ca VENTILATORUL să fie setat la Standard sau mai sus, în caz contrar, capacitatea de dezodorizare este redusă.
-  **Turbo** Aerul ambiant este purificat rapid utilizând debitul maxim de aer. Recomandat pentru utilizare în timp ce faceți curățenie în încăpere.

Funcții utile



Exploatarea unității într-un MOD

Selectați MODUL conform nevoilor dvs.

Apăsați  .

- Fiecare apăsare va activa și dezactiva modul SOMN [albastru].

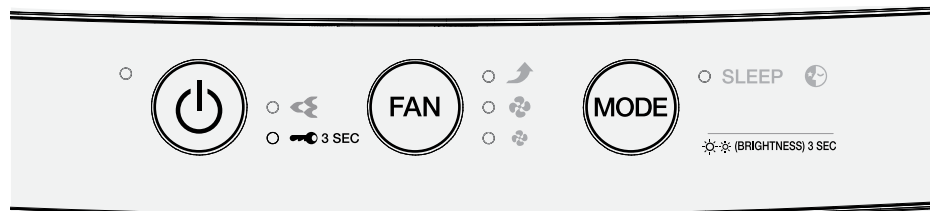
 SLEEP 

MOD	Utilizare și funcție
MODUL SOMN	Oferă un somn mai liniștit și mai confortabil.
	- Setarea VENTILATORULUI va funcționa la Ventilator silențios pentru a oferi zgomot mai redus. - Becul VENTILATORULUI și becul generatorului de flux se vor stinge. - Acest mod va funcționa timp de 8 ore. - După 8 ore, se va termina automat și se va reveni la setările anterioare.

Notă

- Apăsarea  va opri modul SOMN.
- Când modul SOMN este oprit, se va reveni la turația anterioară a ventilatorului.

Funcții utile



Utilizarea blocajului de siguranță pentru copii

Funcționarea butoanelor este restricționată, împiedicând acționarea greșită de către copiii mici.

Țineți apăsat  **timp de circa 3 secunde.**

- Țineți apăsat  timp de 3 secunde din nou pentru opri blocajul de siguranță pentru copii.
- Când blocajul de siguranță pentru copii este activ, operațiunile vor fi restricționate. Când este apăsat un buton oarecare, se va auzi doar un sunet (3 bip-uri scurte), prevenind acționarea greșită de către copiii mici.

Notă

- Dacă unitatea este debransată când blocajul de siguranță pentru copii este activ, blocajul de siguranță pentru copii se va opri.
- Becul blocajului de siguranță pentru copii [albastru] se luminează când funcția este activă.

Reglarea luminozității becului indicator

Luminozitatea becului indicator este reglabilă.

Țineți apăsat  **timp de circa 3 secunde.**

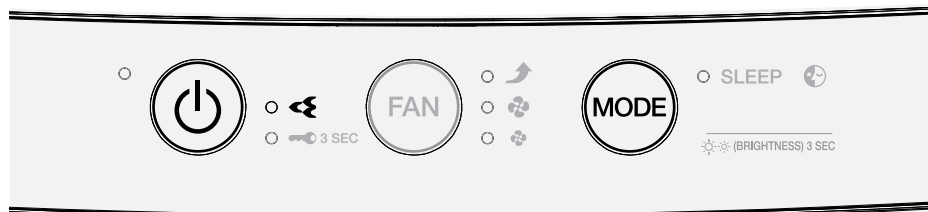
- Țineți apăsat  timp de circa 3 secunde din nou pentru a comuta între setări.



Notă

- Această funcție este utilă dacă becurile vă deranjează în timpul somnului etc.
- Becul întrerupătorului nu se stinge chiar dacă luminozitatea este setată pe oprit. Acest bec va fi setat pe estompat.
- Dacă se apasă  sau  când luminozitatea este setată pe oprit, luminozitatea se va schimba la estompat și va reveni la oprit după circa 10 secunde.

Setări avansate



Dacă șuieratul generat de descărcarea generatorului de flux sau mirosul de ozon deranjează

*Setare la momentul cumpărării

Setările ieșirii generatorului de flux

Normal*

Scăzut

Țineți apăsat  și  circa 3 secunde cu fișa cordonului de alimentare branșată și unitatea oprită.

- De fiecare dată când  și  sunt ținute apăstate circa 3 secunde, setarea se comută între Normal și Redus.

[Când setarea este modificată la Redus]

Se aude un bip scurt și becul generatorului de flux clipește circa 5 secunde.



[Când setarea este modificată la Normal]

Se aude un bip scurt și becul generatorului de flux se luminează circa 5 secunde.



■ Starea de funcționare a generatorului de flux

Setarea ieșirii generatorului de flux		Setarea ieșirii generatorului de flux	
Setare VENTILATOR		Normal	Scăzut
VENTILATOR	Silențios	PORNIT-OPRIT**	OPRIT
	Standard		PORNIT-OPRIT**
	Turbo	PORNIT	PORNIT

**Starea de funcționare Pornit-Oprit a generatorului de flux înseamnă că generatorul de flux pornește și se oprește în funcție de controlul timpului.

Notă

- Se recomandă ca generatorul de flux să fie setat pe Normal, deoarece capacitatea de dezodorizare este redusă atunci când este setat la Redus.
- Setările sunt memorate chiar dacă unitatea este debranșată.

Grilă de ieșire

■ Curățarea orificiului de evacuare a aerului (Când murdăria devine o problemă)

Curățați orificiul de evacuare a aerului cu o perie moale.

- * Aveți grijă să nu pătrundă praf în interiorul purificatorului de aer.
- * Dacă este acoperit cu praf, ștergeți praful cu o cârpă moale umedă.

- Nu folosiți perii dure etc. (poate cauza deteriorări)



Unitate

Când murdăria devine o problemă Ștergeți

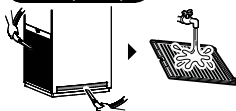
- Ștergeți murdăria cu o cârpă moale umedă.
- Când acumularea de murdărie este severă, umeziți o cârpă cu detergent neutru pentru bucătărie și ștergeți murdăria.
- Nu folosiți perii dure etc. (Pot rezulta deteriorări)

Filtru preliminar (Partea din față/stânga/dreapta)

La circa 2 săptămâni

Curățați cu un aspirator

Spălați/clătiți



- După îndepărtarea prafului cu ajutorul unui aspirator, scoateți și spălați filtrul cu apă și apoi lăsați-l la umbră să se usuce.
- Folosiți o perie moale când curățați spațiile din grilă.

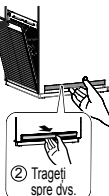
Atenție

- Nu folosiți vată sau o perie tare etc. (Filtrul se poate deteriora parțial)
- Nu forțați. (Filtrul se poate rupe/deteriora parțial)
- Când acumularea de murdărie este severă, lăsați piesa să se înmoaie în apă caldă sau în apă la temperatura încăperii amestecată cu un detergent neutru pentru bucătărie, clătiți bine detergentul și lăsați piesa la umbră să se usuce.

Demontare

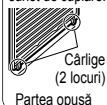
Apucați creștătura din filtrul preliminar și trageți.

- 1 Apucați centrul filtrului preliminar, sprijinindu-vă degetul mare de unitate.
- 2 Trageți spre dvs.



Fixarea

Introduceți cărligele (2 locuri) în unitate și apăsați până se aude un sunet de cuplare.

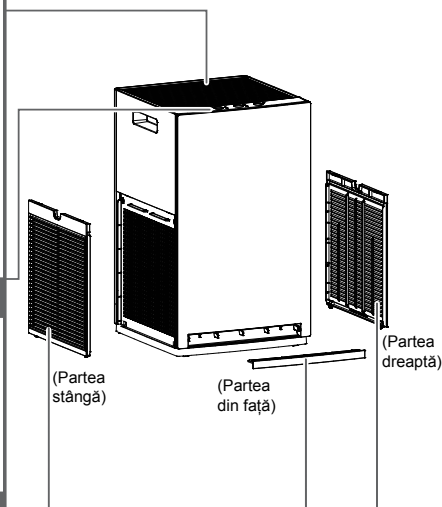


Introduceți cărligul (1 loc) în unitate. Împingeți ambele capete până sunt fixate în siguranță.



Atenție:

Pentru a scoate filtrul preliminar (față), folosiți 3 degete pentru a-l trage spre dvs. pentru a preveni deteriorarea inevitabilă a plasei filtrului.



⚠️ AVERTIZARE

- Nu utilizați petrol, benzină, diluant, compoziții de lustruit, parafină, alcool etc. (pot cauza electrocutare, incendiu sau fisuri)
- Nu spălați cu apă unitatea principală a unității. (Se poate produce electrocutare, incendiu sau funcționare defectuoasă/deteriorare)

Unitatea de filtru de dezodorizare

Când sunteți preocupat de mirosuri sau murdărie

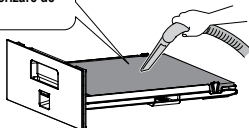
Curățați cu un aspirator

Nu utilizați apă

- Scoateți unitatea împreună cu cadrul și îndepărtați praful folosind un aspirator.
- Dacă mirosul devine o problemă, lăsați piesa într-o zonă umbră și curenți de aer. (circa 1 zi)
- Nu frecăți suprafața.
- Nu folosiți apă atunci când curățați. (Dacă se folosește apă, piesa își va pierde forma și va deveni inutilizabilă.) ▶ Pagina 17

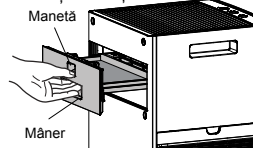


Nu desprindeți filtrul de dezodorizare de cadrul



Demontare

Țineți maneta și mânerul unității de filtru de dezodorizare și scoateți-o.



Fixarea

Introduceți complet unitatea de filtru de dezodorizare.



- Dacă unitatea de filtru de dezodorizare este îndepărtată sau instalată incorect, becul de MOD va clipi.

Filtrul de colectare a prafului

Când sunteți preocupat de murdărie

Curățați cu un aspirator

Nu utilizați apă

- Îndepărtați praful de pe fața fără bandă a filtrului utilizând un aspirator. (Fii atenți, deoarece filtrul se deteriorează ușor.)
- Dacă filtrul este deteriorat sau porii sunt măriți, praful va trece prin filtru reducându-i capacitatea de colectare a prafului.

Circa o dată la 10 ani

Înlocuire

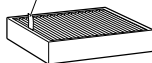
Despre programarea înlocuirii pieselor

- Programarea înlocuirii depinde de modulele de utilizare și de amplasamentul unității.
- Dacă unitatea este utilizată zilnic într-o locuință în care se fumează 5 țigări pe zi, filtrul trebuie înlocuit după circa 10 ani. (Calcul pe baza metoda de testare a standardului JEM1467 al Asociației producătorilor de echipamente electrice din Japonia.)
- Dacă conținutul de impurități al aerului ambiant este mare, filtrul va trebui înlocuit mai frecvent.
- Dacă filtrul nu funcționează, este timpul să-l înlocuiți.

Despre cumpărare și dezafectare

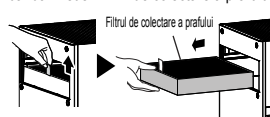
- Consultați "Piesă vândută separat". ▶ Pagina 15

Bandă



Demontare

- Scoateți unitatea de filtru de dezodorizare.
- Trageți banda în sus.
- Țineți partea inferioară a filtrului de colectare a prafului și ridicați-l.



Fixarea

- Instalați noul filtru de colectare a prafului, fiind atent la orientare.

Partea cu banda și marcele trebuie să fie orientată spre exterior, iar săgeata trebuie să fie îndreptată în sus



- Fixați unitatea filtru de dezodorizare.

Atenție

- Aveți grijă ca în timpul funcționării unității filtrul de colectare a prafului și unitatea de filtru de dezodorizare să fie fixate pe unitate. Dacă aceste piese nu sunt fixate când unitatea este în funcțiune, pot apărea deteriorări/funcționare defectuoasă.
- Urmați sfaturile de mai jos pentru a preveni decolorarea sau deformarea.
 - Dacă se utilizează detergent, aveți grijă să-l ștergeți bine, pentru a-l îndepărta total.
 - Dacă se utilizează apă caldă, aveți grijă să fie de maxim 40°C.
 - Nu lăsați piesele să se usuce în lumina directă a soarelui.
 - Nu uscați piesele folosind un uscător.
 - Nu apropiați foc de piese.
- Dacă utilizați un aspirator, aveți grijă să nu forțați sau să loviți piesa. (Pot rezulta deteriorări)

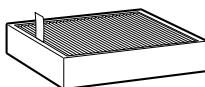
Piesă vândută separat

Luați legătura cu distribuitorul.

Piesă de schimb

Filtru de colectare a prafului (1 bucată)

Model: BAFP500A



- Se înlocuiește circa o dată la 10 ani.

- Necurățarea corespunzătoare a pieselor poate cauza:
 - Capacitate redusă de purificare a aerului.
 - Capacitate redusă de dezodorizare.
 - Degajare de mirosuri.
- Respectați regulile locale de separare a deșeurilor când dezafecțați filtrul de colectare a prafului (din poliester și polipropilenă).

■ Cerințe privind dezafectarea



Produsul și bateriile furnizate cu controlerul sunt marcate cu acest simbol. Acest simbol înseamnă că produsele electrice și electronice și bateriile nu vor fi amestecate cu deșeurile menajere nesortate.

Pentru baterii, sub simbol poate fi imprimat un simbol chimic. Acest simbol chimic înseamnă că bateria conține un metal greu peste o anumită concentrație. Simbolurile chimice posibile sunt:

■Pb: plumb (>0,004%)

■Hg: mercur (>0,0005%)

Dezafectarea acestui produs trebuie efectuată conform legislației locale și naționale relevante.

Unitățile și bateriile epuizate trebuie tratate într-o instalație specializată de tratament pentru reutilizare, reciclare și recuperare.

Prin asigurarea dezafectării corecte, veți contribui la prevenirea consecințelor negative pentru mediul înconjurător și sănătatea oamenilor.

Pentru informații suplimentare luați legătura cu instalatorul sau cu autoritățile locale.

Când nu utilizați unitatea pentru perioade lungi de timp

1. Scoateți fișa cordonului de alimentare.

2. Curățați piesele. ► Pagina 13, 14

- În special, componentele curățate cu apă trebuie să fie complet uscate. (Umiditatea rămasă poate genera mușgai)

3. Acoperiți orificiul de evacuare a aerului și alte orificii cu o pungă de plastic sau ceva similar pentru a preveni pătrunderea prafului și depozitați unitatea în poziție verticală într-un loc uscat.

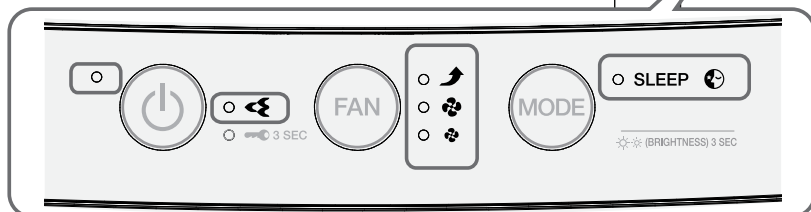
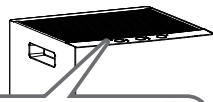
(Depozitarea unității pe orizontală sau cu susul în jos poate cauza funcționare defectuoasă/deteriorări)

Despre becurile indicatoare

Înainte de lucrările de curățare și întreținere, aveți grijă să debransați unitatea. (În caz contrar, se pot produce electrocutări sau accidente)

Panou de comandă/indicator

Vedeți becurile indicatoare și verificați dacă reacționează conform indicațiilor de mai jos.



Bec indicator	Cauză/soluție	
Becul de MOD clipește. ☀️ SLEEP 🔄	Acest bec clipește dacă unitatea filtru de dezodorizare s-a desprins sau nu este fixată corespunzător. → Fixați corect unitatea filtru de dezodorizare. ➡️ Pagina 14	
Becul generatorului de flux clipește. ☀️ 🔌	Este timpul să înlocuiți unitatea generatoare de flux. → Luați legătura cu distribuitorul.	
Becul întrerupătorului clipește. ☀️ ⏻	O componentă electrică este defectă. → Luați legătura cu distribuitorul.	
Toate cele 3 becuri ale VENTILATORULUI clipeșc simultan. ☀️ 🔌 ☀️ 🌀 ☀️ 🌀	Sunt fixate filtrul preliminar și filtrul de colectare a prafului? Aceste becuri pot clipi dacă unitatea este exploatată fără o piesă fixată	■ Dacă toate piesele sunt fixate O componentă electrică este defectă. → Luați legătura cu distribuitorul. ■ Dacă una sau mai multe componente nu sunt fixate Debransați fișa cordonului de alimentare, fixați la loc piesele și apoi porniți din nou unitatea.
	Există o acumulare de praf pe filtrul preliminar?	■ Dacă nu există acumulare de praf O componentă electrică este defectă. → Luați legătura cu distribuitorul. ■ Dacă există o acumulare de praf Debransați fișa cordonului de alimentare, curățați filtrul preliminar și apoi porniți unitatea din nou. ➡️ Pagina 13
	Este blocată priza de aer?	■ Dacă orificiul de evacuare a aerului nu este blocat O componentă electrică este defectă. → Luați legătura cu distribuitorul. ■ Dacă orificiul de evacuare a aerului este blocat Îndepărtați orice obstacole care blochează orificiul de evacuare a aerului și apoi porniți din nou unitatea.
	Aceste becuri pot clipi dacă există o cădere bruscă a tensiunii.	
	Dacă nu apare nici una dintre situațiile de mai sus, → Luați legătura cu distribuitorul. Se recomandă să debransați unitatea până la sosirea agentului de service.	

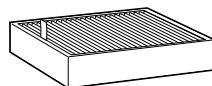
Întrebări frecvente

Verificați următoarele înainte de a ne contacta.

Î: Poate fi curățat filtrul de colectare a prafului?

R: Dacă acumularea de murdărie este severă, curățați cu un aspirator sau înlocuiți-l.

Nu încercați să curățați cu apă, deoarece acest lucru poate cauza funcționarea necorespunzătoare a filtrului de colectare a prafului. [▶ Pagina 14](#)



Î: Filtrul de colectare a prafului devine ușor negru...

R: Înnegrirea nu afectează performanțele de colectare a prafului. Totuși, poate fi înlocuit dacă este o problemă.

Î: Poate fi curățat filtrul de dezodorizare cu apă? Sau trebui să fie înlocuit?

R: Nu poate fi curățat cu apă.

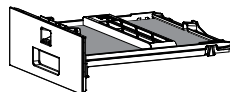
(Dacă se folosește apă, piesa își va pierde forma și va deveni inutilizabilă.)

Dacă l-ați spălat din greșeală cu apă, luați legătura cu distribuitorul.

Scoateți unitatea filtru de dezodorizare de pe unitatea principală și aspirați praful cu un aspirator.

Nu este necesară schimbarea filtrului.

Dacă mirosul devine o problemă, lăsați piesa într-o zonă umbră și curenți de aer. (circa 1 zi) [▶ Pagina 14](#)



Depanare

■ Înainte de a cere informații sau de a solicita reparații, controlați următoarele.

Dacă problema persistă, luați legătura cu distribuitorul.

■ În caz de defecțiune în timpul funcționării

Dacă becurile indicatoare se aprind anormal sau devin nefuncționale, din cauza unui fulger etc., debransați fișa cordonului de alimentare, așteptați cel puțin 5 secunde, apoi rebransați fișa cordonului de alimentare și porniți din nou unitatea.



Nu este o problemă

Acest caz nu este o problemă.



Controlați

Verificați înainte de a solicita reparații.

■ Unitatea nu răspunde

Fenomen	Puncte de control
Nicio reacție chiar dacă este apăsat 	☒ • Pentru a proteja sistemul, unitatea se poate opri după fluctuații mari, bruște de tensiune. Dacă funcționează în acel moment, funcționarea se va relua automat când tensiunea revine la normal. Protecția intervalului de tensiune: 198V-264 V

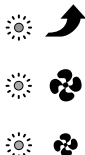
■ Se pot auzi sunete

Fenomen	Puncte de control
Șuierat în timpul funcționării	☒ În timp ce generatorul de flux funcționează, unitatea generatoare de flux va emite un șuierat când efectuează descărcarea generatorului de flux. În funcție de utilizare, sunetul poate să-și micșoreze volumul sau să se transforme în pârâit, huruit sau gălgăit. Totuși, acest lucru este normal. Dacă sunetele constituie o problemă, încercați să mutați unitatea într-un alt loc. ▶ Pagina 12
Fluierat și zgomot de vibrație în timpul funcționării	☐ • Pe filtrele preliminare există o acumulare de praf? → Curățați această piesă. ▶ Pagina 13 • Filtrul de colectare a prafului este înfundat? → În funcție de condițiile de utilizare, filtrul de colectare a prafului poate fi înfundat, reducând durata de funcționare a acestuia. ▶ Pagina 7 Înlocuiți filtrul de colectare a prafului. ▶ Pagina 14
Zgomotul de funcționare este puternic	☐ • Filtrul de colectare a prafului este fixat corect? → Dacă nu este fixat corespunzător, zgomotele de funcționare devin mai puternice. ▶ Pagina 14

■ Becurile indicatoare

Fenomen	Puncte de control
Becurile indicatoare nu se aprind	
Becurile indicatoare se sting la circa 10 secunde după ce unitatea este pornită	☐ • Este luminozitatea becului indicator setată pe OFF? → Dacă luminozitatea becului indicator este setată pe oprit, toate becurile, cu excepția becului întrerupătorului, vor rămâne stinse. → Dacă luminozitatea becului indicator este setată pe oprit, după ce unitatea este pornită, luminozitatea becurilor indicatoare va fi pe estompat circa 10 secunde, apoi va opri. ▶ Pagina 11

Depanare

Fenomen	Puncte de control
Toate becurile VENTILATORULUI clipesc deodată. 	[?] • Sunt fixate filtrul preliminar și filtrul de colectare a prafului? Aceste becuri pot clipi dacă unitatea este exploatată fără o piesă fixată. [Dacă una sau mai multe piese nu sunt fixate] → Debranșați fișa cordonului de alimentare, fixați la loc piesele și apoi porniți din nou unitatea. [Dacă toate piesele sunt fixate] O componentă electrică este defectă. → Luați legătura cu distribuitorul. • Există o acumulare de praf pe filtrul preliminar? [Dacă există o acumulare de praf] ► Pagina 13 → Debranșați fișa cordonului de alimentare, curățați filtrele preliminare și apoi porniți unitatea din nou. [Dacă nu există acumulare de praf] O componentă electrică este defectă. → Luați legătura cu distribuitorul. • Este blocat orificiul de evacuare a aerului? [Dacă orificiul de evacuare a aerului este blocat] → Îndepărtați orice obstacole care blochează orificiul de evacuare a aerului și apoi porniți din nou unitatea. [Dacă orificiul de evacuare a aerului nu este blocat] O componentă electrică este defectă. → Luați legătura cu distribuitorul.
	[✓] Becurile pot clipi dacă există o fluctuație bruscă a tensiunii. Becurile vor reveni la starea lor anterioară după ce tensiunea revine la normal. Protecția intervalului de tensiune: 198 V – 264 V.
	[✓] • Dacă nu apare nici una dintre situațiile de mai sus, → Luați legătura cu distribuitorul. Se recomandă să debranșați unitatea până la sosirea agentului de service.
Uneori, becul generatorului de flux nu se aprinde	[✓] • Generatorul de flux se poate opri din funcționare în funcție de controlul timpului. Becul generatorului de flux se stinge când generatorul de flux încetează să funcționeze.
Becul generatorului de flux clipește	[?] • Se recomandă înlocuirea generatorului de flux. → Luați legătura cu distribuitorul.
Becul de MOD clipește	[?] • Este fixată unitatea filtru de dezodorizare? → Fixați unitatea filtru de dezodorizare. ► Pagina 14

■ Funcția de purificare a aerului

Fenomen	Puncte de control
Capacitatea de purificare a aerului este redusă	? - Unitatea este amplasată într-un loc unde fluxul de aer nu poate ajunge sau este înconjurată de obstacole? → Alegeți o poziție fără obstacole și de unde fluxul de aer poate ajunge în toate zonele încăperii. - Este murdar filtrul preliminar sau filtrul de colectare a prafului? → Curățați aceste piese. ▶ Pagina 13, 14
Orificiul de evacuare a aerului emană un miros	? - Filtrul de dezodorizare este murdar? → Curățați aceste piese. ▶ Pagina 14 - În unele cazuri, orificiul de evacuare a aerului poate emana un miros ușor, deoarece sunt generate cantități de ozon. Totuși, cantitatea este neglijabilă și nu dăunează sănătății dvs. - Încăperea este plină de mirosuri datorate gătitului sau mai multor persoane care fumează împreună etc.? → Mirosul se va estompa treptat pe măsură ce unitatea funcționează. - Ați mutat unitatea dintr-o altă încăpere? → Unitatea poate emite mirosul încăperii în care a fost utilizată anterior. Lăsați unitatea să funcționeze mai mult timp. - Există ceva în încăpere care emite continuu un miros? (Vopsea, mobilier nou, tapet, spray-uri, produse cosmetice, produse chimice) → Deoarece mirosurile emise continuu nu pot fi eliminate complet, trebuie să ventilați încăperea în același timp sau să acționați unitatea într-o încăpere bine ventilată o perioadă scurtă de timp.
Nu iese aer	? Este blocat orificiul de evacuare a aerului sau priza de aer? Dacă nu sunt blocate, este defect motorul ventilatorului. → Luați legătura cu distribuitorul.

■ Altele

Fenomen	Puncte de control
Ventilatorul se oprește în timpul funcționării unității	? Sunt fixate filtrele preliminare și filtrul de colectare a prafului înainte de acționarea unității? Ventilatorul este configurat să se oprească pentru a proteja componentele electrice dacă o piesă nu este fixată corespunzător. → Dacă o piesă nu este fixată, debransați unitatea și fixați toate piesele înainte de a porni din nou unitatea.
Nu se mai aude sunetul descărcării generatorului de flux	✓ Funcționarea generatorului de flux depinde de controlul timpului. ▶ Pagina 12
Pe ecranul televizorului nostru apar interferențe	? - Televizorul sau radioul este cumva plasat la mai puțin de 2 m de unitate sau în apropierea unității se află o antenă interioară? - Cordonul de alimentare sau cablul antenei televizorului sau radioului sunt conduse în apropierea unității? → Păstrați unitatea cât mai departe de televizor, aparatul radio sau antenă.
Simpla bransare a fișei cordonului de alimentare determină pornirea funcționării	? Ați debransat fișa cordonului de alimentare în timpul unei pene de curent sau când s-a produs o fluctuație bruscă de tensiune, pentru a muta unitatea sau ați debransat deconecta fișa cordonului de alimentare în timpul ultimei utilizări? → Funcția de repornire automată reia automat funcționarea.

Specificații

Numele modelului	MC30YVM		
Sursa de alimentare	1F, 220-240/220-230 V, 50/60 Hz		
Mod de funcționare	Purificarea aerului		
	Turbo	Standard	Silențios
Consum de energie (W)	25	15	8
Zgomot de funcționare (dB)	37	27	19
Debitul de aer (m³/h)	180	120	60
Suprafață de acoperire (m²)	23		*1
	46		*2
Debit aer curat (m³/h)	180		*3
Dimensiunile unității (mm)	450 (Î) x 270 (I) x 270 (A)		
Greutate (kg)	5,8		
Lungimea cordonului de alimentare (m)	1,8		

Fabricat în Malaezia

- **Aceste valori de specificație sunt aplicabile atât la 50 Hz 220-240 V, cât și la 60 Hz 220-230 V.**
- **Acest aparat este destinat utilizării în zone rezidențiale sau comerciale.**
- **Nivelul presiunii sonore emise ponderate este sub 70 dB(A).**

*1. Zona de acoperire a fost calculată în conformitate cu JEM1467. (când setarea VENTILATORULUI este "Turbo")

*2. Aria de acoperire a fost calculată conform standardului NRCC-54013 utilizând fum de țigară la debitul de aer curat testat conform JEM1467. (când setarea VENTILATORULUI este "Turbo")

*3. Valoarea debitului de aer curat a fost testată conform JEM 1467 Anexa C.

- În cazul în care există vreun conflict în interpretarea acestui manual și traducerea acestuia în orice limbă, va prevala versiunea în limba engleză a acestui manual.
- Fabricantul își rezervă dreptul de a revizui oricare dintre specificațiile și modelele conținute aici în orice moment, fără notificare prealabilă.
- Toate imaginile au numai scop ilustrativ.

DAIKIN MALAYSIA SDN. BHD.

Lot 60334, Persiaran Bukit Rahman Putra 3,
Taman Perindustrian Bukit Rahman Putra,
47000 Sungai Buloh, Selangor Darul Ehsan,
Malaysia.

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende,
Belgia

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak No:20
34848 Maltepe / İSTANBUL / TURCİA
Tel: 0216 453 27 00
Fax: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Web: www.daikin.com.tr

3P664947-9 D
